

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANO

Kiadóhivatal: Hegedüs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Elfogatási parancs!

A 0989 B2749 vagy a 0529 W2294 esetleg a 0307 K4007 számú százejesek felkutatandók és elfogandók
Az Estilap szerkesztősége 500 lejt fizet mindegyikért

A szerb delegátus válasza Apponyinak a Népszövetség előtt

Javaslat készül a kisebbségek jogairól és kötelességeiről

— Az Estilap eredeti távirata —

Genfből jelentik: A Népszövetség harmadik bizottságában, amely a leszerelést tárgyalja, Markovics szerb delegátus válaszolt gróf Apponyi Albert és Tancos Gábor tábornok felszólalásaira. Csodálkozik, hogy Apponyi nem hisz Kelet-Európában a regionális szerződések lehetőségében. Kifogásolja azt is, hogy Tancos tábornok csak a szomszédos államok haderejéről tett említést és a többi államok fegyverkezéséről nem beszélt.

A hatodik politikai főbizottságban a litván delegáció bejelentette javaslatát külön bizottság alakításáról, amely valamennyi államra érvényes tervezetet dolgozzon ki a kisebbségek jogairól és kötelességeiről. Koricky lengyel delegátus a javaslatához való csatlakozását jelenti be.

Jouvenel francia delegátus is a bizottság megalaku-

lása mellett szólal fel, majd Petrescu-Commen román delegátus jelentette be csatlakozását az indítványhoz, amelyet a méltányosság hat át.

Az olasz, belga és kínai de-

legátusok felszólalása után a litvánok visszavonták javaslatukat és Benes indítványára a következő határozatot fogadták el:

A főbizottság tudomásul veszi a tanács jelentésének a kisebbségekre vonatkozó részét. A főbizottság közli a tanácsal a kisebbségi kérdésről lefolyt vitaanyagot. Előadónak Linden von Sandenburg hollandus delegátust választották meg.

Hétfőn kezdik meg a fényképes igazolványok kiadását

Mibe kerülnek a szükséges fényképek

A Nagyvárad Estilap elsőnek adott hírt arról a rendeletről, mely mindenkire egyaránt kötelezően előírja a fényképes személyazonossági igazolványok kiváltását. A rendelet végrehajtásával, — mint azt már közöltük volt, — Nagyváradon Bejan Jánost, a bejelentő hivatal főnökét bízták meg.

Bejan kapitány hétfőn kezdi meg kellő számú tisztviselővel a fényképes személyazonossági igazolványok

kiállítását és elsősorban a Rimánóczy-utcán lakó polgároknak kell jelentkezniük.

A jelentkezéshez két fénykép és miután ez a legegyszerűbb: állampolgársági bizonyítvány, vagy román utlevél szükséges.

A polgármesteri hivatal, tekintettel az állampolgársági igazolványok tömeges kiállítására, — a jelentkezési idő alatt — szintén megszorított létszámmal fog dolgozni.

Bejan János hivatalfőnök pedig különös súlyt helyezvén arra, hogy az igazolványhoz szükséges fényképek lehetőleg egyenlő nagyságúak legyenek, utasította Sternberg (volt Dajkovits) rendőrségi fényképész, hogy az árakat a legminimálisabbra szabja meg. Értesülésünk szerint két ilyen fénykép kiállítása a rendőrségi fényképésznél 30 lejtbe kerül. Ez mindenesetre elvágja a lehetőségét annak, hogy a váradai fényképészek túlságosan kihasználják a tömeges megrendeléseket.

Nagyváradai árfolyamok

Magyar korona	330—	áru	335	penz
Osztrák shilling	2960	"	2945	"
Francia frank	1000	"	990	"
Angol font	1020	"	1017	"
Svájci frank	4055	"	4050	"
Lira	870	"	860	"
Dollár	20875	"	208—	"
Cseh korona	619	"	617	"

Bucico polgármester képviseli Váradot a városok párisi kongresszusán

Az elmúlt napokban zajlott le a városok kongresszusa Kiscsevben, amelyen Nagyváradot Bucico Coriolán dr polgármester, Köszeghy József műszaki tanácsos és Benedek Aladár pénzügyi tanácsos képviselték.

A polgármester tegnap érkezett vissza Nagyváradra és ma reggel hivatalában fogadta az Estilap munkatársát, akinek a kongresszuson történt aktuális tanácskozásokról ezeket mondotta:

— A kongresszuson — fejezte nyilatkozatát a polgármester — kiváltképpen a közigazgatási reformról és ezzel kapcsolatosan a városok pénzügyi autonómiájáról és a rendőrségi szolgálatnak a városi adminisztráció keretében miként leendő beállításáról, továbbá egyéb közigazgatási és helyi érdekű kérdésekről folytak tanácskozások és történtek határozatok.

— A Párisban szeptember 28—október 2 között megtartandó városok nemzetközi kongresszusán, a romániai városok szövetségénél több taggal kívánja magát képviseltetni. A párisi kongresszuson tízenkét város, közöttük Nagyvárad is részt vesz. Nagyvárad városát a közgyűlés megüsztelő bizalmából én fogom képviselni. A szomszédos államok városai szintén feltűnően nagy számban készülnek résztvenni a párisi nemzetközi kongresszuson.

— Bukarestben — fejezte be nyilatkozatát a polgármester — úgy menet, mint jövet, csupán néhány órát töltöttem, ahol a felsőbb hatóságoknál egyes jóváhagyással még el nem látott ügynek mielőbbi elintézését sürgettem. Az elintézett aktákat — a felkérésre Bukarestben maradt — Benedek tanácsos fogja elhozni.

Mosoiu minisztert egy nagyváradai pénzintézet diszelnökévé választotta

A Nagyvárad Leszámitoló-bank rendkívüli közgyűlése

Nagyvárad közgazdasági életének érdekes eseménye folyt le ma délben a Nagyvárad Leszámitoló Bank r.-t. rendkívüli közgyűlésén. A pénzintézet vezetésébe, amely a legutóbbi közgyűlésen alapítókéjét ötmillió leiről tizmillió leire emelte fel, olyan új érdekcsoport vonult be, amely az intézet további felvirágoztatásának élénk garanciája.

A rendkívüli közgyűlésről alábbi tudósításunk számol be:

Pontban 12 órakor nyitotta meg nagyszámu részvényes jelenlétében Hodor Viktor közgazgatási vezérfelügyelő, elnök a rendkívüli közgyűlést, megállapította a határozatképességet és a jegyzőkönyv vezetésére dr Somogyi Ödön igazgatósági tagot kérte fel.

Az elnök ezután javasolja, hogy az intézet diszelnökévé Mosoiu Traján közmunkaügyi minisztert válasszák meg. A rendkívüli közgyűlés egyhangú lelkesedéssel járul hozzá az előterjesztéshez és Mosoiu Traján minisztert az intézet diszelnökévé választja meg.

Hodor elnök ezután felolvassa Mosoiu miniszter táviratát, amelyben közli, hogy a tegnapi minisztertanács a késő esti órákban nyult és így ő csak ma a délutáni órákban érkezhetik Nagyváradra. Kéri, hogy erre az időre hívjanak össze igazgatósági ülést, amelyen ő fog elnökölni.

Ezután megejtették az új igazgatósági és felügyelőbizottsági tagok választását. Az igazgatóságba új tagokul beválasztották dr Regman Miklós Biharmegye prefektusát, Mosoiu Aureliu szenátort, dr Fortunescu Constantin ügyvédet, s Jakabffy József földbirtokost; a felügyelőbizottságba dr Bogdan Jonescu egyetemi tanárt és Jon Jonica kamarai képviselőt.

Hodor elnök javaslatára az ujonnan megválasztottakat Fetu István lelkes, dr Somogyi Ödön és Klein Andor igazgatósági tagokból álló küldöttség hívja meg a közgyűlésre, akiket a terembe-

péskor lelkesen megéljeneznek.

Az elnök néhány meleg szóval üdvözlö a megválasztottakat, akiknek nevében

Dr Regman Miklós prefektus a következő beszédben válaszol: Uraim! Az újonnan megválasztott igazgatósági tagok és Mosoiu Traján közmunkaügyi miniszter ur nevében szívből köszönöm a belénk helyezett bizalmat, amelylyel bennünket az intézet kebelébe választottak. Amint többször hangoztattam már, én nem a szavak, hanem a tettek embere vagyok és ígérem, hogy minden erőmet latba vetjük, hogy ez az intézet fejlődjön, amelyről meggyőződésem, hogy elsősorban az állam érdekét és ennek a szép Biharvármegyének az érdekeit képviseli.

— Teljes bizalommal jövőnk önök közé és biztosíthatjuk önöket arról a testvéri szolidaritásról és barátságról, amelyet önök is előlegeztek nekünk.

— Kívánom, hogy az intézet a legnagyobb eredményeket érje el.

A prefektus beszédét lelkesen megéljeneztek.

Az elnök ezután bejelentette, hogy a tízmillióra felemelt alapítke egy részét az újonnan megválasztottak, egy részét pedig a régi részvényesek jegyezték le.

A rendkívüli közgyűlés Mosoiu miniszter elnökével ért véget.

HIREK

A mai zürichi nyitás

BUKARESTI 245—

BERLIN . . . 12335 PARIS 2445—
NEW-YORK 518— PRAGA 1535—
LONDON . . . 251150 B.PEST . . . 7260
BÉCS . . . 73—

* **ZSIDÓ UJÉV.** Ma este felgyulnak a zsidó templomokban az ünnepi gyertyák és hívők serege fehér kontósbán, saruját levetve, indul a tiznapos vezeklés felé. A lelki megtisztulás e küszöbén, a Ros Hasono-ünnepnapján, a testvéri szeretet a megértés és a megbecsülés szelleme költözzék minden zsidó lélekbe.

* **Katalógus készült a Csarnok mintavásárán** résztvett cégekről. A Kereskedelmi Csarnok teljes erkölcsi és anyagi sikerrel zárult mintavásárának külön szennációja volt az a kétnyelvű katalógus, amelyet a kiállításról készített a Mosse-Rudolf-világéceg nagyváradi képviselője: Faragó Rezső. Izléses külalakú, világosan áttekinthető kis füzet, amelyben a reklám nyugati eszközeivel vannak feltüntetve a mintavásáron résztvett cégek. A katalógusnak érhető sikere volt és az érdekelt cégek köszönetüket fejezték ki érte a Mosse-cég váradi fiókja vezetőjének, Faragó Rezsőnek.

Premier Ambra kölnivíz csak Angyal Drogériában kapható.

Atlantic mozgó

6 és 9¹/₄ órákor

Apolló mozgó

5, 7 és 9 órákor

Exclusiv sláger!

Exclusiv sláger!

Ma, pénteken bemutató

TRÓJA

Monumentális film 2 részben, 11 felvonásban

1925. szeptember 18—21-ig I. rész

Szép Heléna elrablása

1925. szeptember 22—24-ig II. rész

Trója pusztulása

A főszerepekben: HANNA RALPH, ALBERT STEINRÜCK, VLADIMIR GAIDAROV, CARL DE VOGT, ALBERT BASSERMANN, CARLO ALDINI

Leleplezték a bécsi orosz követ elleni merénylőttervet

Letartóztatták egy bolgár ezredest

— Az Estilap eredeti távirata —

Bécsből táviratozzák: A bécsi rendőrségnek már régebbi idő óta tudomására jutott, hogy egy titkos társaság Berzsín nemrég akkreditált bécsi szovjetkövet ellen merénylőttervet készít elő. A készülő merénylőttervet értesítették a szovjetkövetet is, akinek a legnagyobb óvatosságot ajánlották. Az értesítés folytán a bécsi rendőrség detektívjei és az orosz cséska Bécsben tartózkodó titkosrendőrei megfigyelés alatt tartották a követség palotájának környékét, de

azonkívül a bécsi titkos rendőrség nyomozást indított a merénylők kézrekerítésére. Átkutatták az összes kisebb szállodákat, számos orosz és bolgár airtivalót állítottak elő és az egyik pályaudvaron letartóztatták Borodin ezredest, aki Bulgáriából érkezett egyik társával Bécsbe, hogy a szovjetkövet ellen merénylőttervet kövessenek el. Mindketten beismerték vallomást tettek és átszállították őket az országos főtörvényszék fogházába.

Ha egyszer használta a Premier Ambra kölnivizet, soha másat nem használ.

* A ciontemplomban az istentisztelet a nagyünnepeken és ma este fél 7 órákor, szombaf és vasárnap reggel fél 8 órákor kezdődik.

* Október 17. Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak bálja a Kereskedelmi Csarnokban.

Premier Ambra kölnivizet használ ma egész Páris.

* Budapestre utazók figyelmébe. A Wagon-Lits nagyváradi ügynöksége (Hegedüs Hirlapiroda) közli a Budapestre utazó közönséggel, hogy Biharkeresztesig csakis a Wagon-Lits-nél kiadott szelvények érvényesek. Kartonjegyek csakis Biharpüspökiig érvényesek.

Premier Ambra kölni a kölnivizek királya.

* Flegmann Ármín cég szövet és szörme felöltő újdonságai megérkeztek. Olcsó árak.

* Minden őszi és téli ruházati szükségletét készpénzárak mellett 20 heti vagy 5 havi részletfizetésre vásárolhatja meg a HELLAS R.-T. áruházában. Str. Avram Jancu (v. Kossuth-u.) 14. Telefon 960. 4

* Orvosi gyakorlatban legjobban bevált, viselésben legkényelmesebb modern öltözködéshez legalkalmasabb haszkötőket készít Kovács Sándorné (Nilgesztelep) pályaudvarral szemben.

100 gram Premier Ambra kölni 20 lei.

Új autobusjárati Oradea-Mare-Tinca között

Indul Oradea-Mare-ről délután 4 óra 30 perckor.

Vissza reggel 7 órákor

Jegyek Cuza Vuda (Szacsavay)-u. 41. alatt. Telefon 152, 2025

* Szigoruan csak felnőtteknek. A legszebb szerelmi históriák. Az Evoé könyvbarátok és ingyencek számára 500 kézzel számozott példányban készült. Az őszi könyvpiac utólréhetetlen szennációja. Ára 150 Lei. Kapható A Hegedüs Hirlapirodában.

* M. C. Stopes Szerelmi élet a házasságban I. rész 200 lei, II. rész Okos szülők 110 lei, III. rész Boldog anyaság 198 lei. Igen hasznos szolgálatot tesz dr Stopes a nők tömegeinek, akik előtt csupa puritanizmusból a nemi kérdések minden bonyolalma lepecsételt titok, noha zanyákká akarnak válni.

S szolgálatot tesz ifju férjeknek is azáltal, mikor a házasság titkainak lezárt kapuján dörömböl. — Kapható a Hegedüs Hirlapirodában.

* **Utazók figyelmébe!** Magyar vizum 540 lei, osztrák vizum 630 lei, szerb vizum 950 lei, cseh vizum 670 lei, olasz vizum 700 lei, francia vizum (1 évre) 1170 lei, német vizum 700 lei. Vasuti jegyek és hálókocsi a Hegedüs Hirlapirodában. Telefon 458.

* **Női szabók figyelmébe.** Gyönyörű angol lapok érkeztek a Hegedüs Hirlapirodába.

* **Ha elutazik, jegyét a Hegedüs Hirlapirodában váltsa meg.**

* **SZERB vizum 950 lei a Hegedüs Hirlapirodában.**

* **Registru Special Registru Personal Lista de vanzare.** Kapható a Hegedüs Hirlapirodában. Ára 15 lei.

OLVASSA EL A KÖVETKEZŐ JÓ KÖNYVEKET A HEGEDÜS HIRLAPIRODA KÖLCSÖN-KÖNYVTÁRÁBÓL.

Berde Mária: Haláltánc. Az élet sebzett, megfáradó, jairól szól ez a regény, akik mint a beteg fa, lesorvad, szétkergetett levelei mulnak el az életből. A regény négy szereplője csak a nyugalmat áhítja az életből való kikapcsolódásért száműzöttek együvé egy svájci házba. 2374

Földi Mihály: Hamlet királykisasszony. Akiben él a mély vágy megismernie a világot és önmagát, nagy gyönyörűséggel és haszonnal olvashatja a Földi Mihály élvezetes és értékes könyvét 2078

Harsányi Zsolt: Arany holló. Az asszonyért lekövetett hazugság szimboluma az Arany holló, egy hazugságért, amelynek gyümölcse magasra lángoló, izzó, gyönyörű szerelem. 2436

Lakatos László: Nehéz idők. Egy sereg vidám karcolatot, tréfát, jelenetet gyűjtött össze Lakatos László legújabb könyvében, hogy villámként cikázó, csapódó szatíráival, s aztán szírványosan felderülő humorával megnevetesse és elgondolkoztassa olvasóit. 2173

Hauffi Meséi. A nagy német meseíró a könnyű szárnyu fantázia mestere. Meséiben a vonalak szédítően elferdülnek, az alakok áthasonulnak, egymásba olvadnak. Hauffi meséi varázslatosan hatnak reánk felnőttekre. 2345

Jack London: Eden Martin. Jack London legszebb regénye az Eden Martin. Vérrel és könnyekkel megirt regény ez, regény kontóséba bujtatott való élet, az író keserves, küzdelmekkel, csalódásokkal, páratlan mámorokkal és sikerekkel átszőtt izgalmas élete. 2346

Beszélgetés dr Zigre Miklóssal

A váradai román közéletnek kétségkívül eseménye volt az, hogy a görög-keleti zsinat minapi választásán a nemzeti kongresszusra küldendő delegátusok sorából dr Zigre Miklós kibukott. Az előkelő nevű román közéleti férfinak ez a balsikere — így állapítható meg ez a Sentinela dela Vest hangjából is — bizonyos politikai megítélésekre vezethető vissza. Hogy a hivatalos listán dr Lazar Aurel támogató igyekezte dacára éppen dr Zigre Miklós helyén lényeges szavazattöbbséggel dr Mangra Demeter győzött, a Nagyvárad tegnapi vezércikke szerint is a román társadalom bizalmának ugyanolyan megingásával magyarázható, amely a kisebbségek szemében is kétségeket támasztott Zigrével szemben „a közélet különböző fórumain való hamleti viselkedése” nyomán. Az Estilap mindenképpen igyekszik távollattani magát a napi politika hullámvéréseitől, de mert a jelen esetben, — minden politikai mellékzonggá ellenére is — olyan problémák kerültek vonatkozásba Zigre Miklóssal, amelyek Nagyvárad kisebbségi életét igen közelről érintik és akár magyar mivoltunk, akár existenciális érdekeink nézőszögéből figyeljük a történeteket, lehetetlen felettük napirendre térni. Mert a Nagyváradnak az a ténybeli megállapítása, hogy dr Zigre Miklós lemondott várad mandátumáról, amelyhez szerinte „kárhózas politikai vonatkozások tapadnak”, viszont e lemondás folytatlagos következményeit az ó ingadozó magatartása nyomán nem volt alkalom tapasztalni, éppennyira érintik a város kisebbségi, mint társadalmi életét. Ez pedig igazán tulón már a napi politika keretein, s érthető érdeklődést óhajtottunk kielégíteni, amikor dr Zigre Miklóst nyilatkozattételre kértük.

— Mi a mondanivalója méltóságodnak — kérdeztük dr Zigre Miklóst — a Nagyvárad azon megjegyzésére, hogy a mandátumról való lemondását tetővázó magatartás követte, s ezzel kiszolgáltatta magát ellenfelei ostromozásának, kétségek közt hagyta a magyarság vára-közását, s ingadozásával lehetővé tette olyan véleménynek a kialakulását, amely szerint éppoly kevésbé jó kormánypártinak, mint ellenzékinek?

— Helytelenül ismeri a tényeket a Nagyvárad cikkírója. Emlékeztetnem kell a mandátumról való lemondásom és a liberális pártból való kilépésem körülményeire. Lemondásomat és kilépésemet megelőzte, vagy legalább is ezekkel egyidejűleg tettem köze — ép a Nagyváradban is — a város választóihoz intézett nyílt levelemet, amelyben felsoroltam mindazokat az okokat, amelyek a mandátumról való lemondásra késztettek és amelyek miatt a liberális pártból is távoztam. Nem tudom okát annak, hogy ezeket most megismételjem. A képviselőház elnökehez intézett lemondó nyilatkozatomat szintén megindokoltam. Ezt a lemondó nyilatkozatot is ismertette annakidején a sajtó. Minthogy lemondásomat a kamara nem fogadta el, azt megismételtem és a kamara ülésén, lemondásomnak első ízben való nyilvánítása óta többé részt nem vettem. Ez a gesztusom azt hiszem elég határozott és konkludens

volt. Való, hogy azóta szoros értelemben vett politikai tevékenységet nem fejtettem ki és nem tudom honnan meríti a Nagyvárad cikkírója, hogy elfogadtam a „liberális korifeusok bókjait” és „a nemzeti pártiak tömjénezését.” Az csak érthető, hogy mindegyik párt — kivéve az Avarescanus-pártot igyekezett megnyerni és hogy az ellenzék alkalomszerűen felhasználta érvű a kormánypárt ellen lemondásomat is, kilépésemet is. Én azonban megmaradtam ama benső elhatározásom mellett, hogy egyelőre a politikai életben részt nem veszek. Senki sem állíthatja alappal, hogy bármelyik pártnak bármilyen legcsekélyebb szolgálatot is akár közvetlenül, akár közvetve tettem volna. Mandátumom elnyerésekor a város választói — sajnos — szavazatukat nem nyilváníthatták és egyedül illetékesnek csak a választókat tekinthettem, mint akik valamilyen formában való megnyilvánulásukkal még kötelezhetek volna erkölcsileg arra, hogy a képviselőház által el nem fogadott lemondásom után, mandátumomat effektíve gyakoroljam. Ez a megnyilvánulás azonban nem történt meg, holott többféle módja lett volna. Ma már aligha lenne aktuális, mivel a négyévi ciklus utolsó ülészaka előtt állunk. És semmi olyan törvényjavaslat nincs előírva, amely legyőzné jelentőségében az 1923-ban megszavazott alkotmányon kezdve, a többi összes, már életbe is lépett törvényeket, amelyek az országnak a jövőben bizonyára egészen új kőpét fogják adni. Elmúlt három esztendő lemondásom és kilépésem óta, ez idő alatt nem politizáltam, se jobbra, se balra nem hajoltam és „hamleti viselkedést” legfeljebb azért nem tanúsítottam, mert nem adtam meg a méltó választ azoknak, akik személyes ambíciójuk, vagy talán a féltékenységtől vezetve még politikai passzivitásomat is, ahol csak lehet félre magyarázni iparkodnak. Shakespeare Hamletje, — ámbár töprengés után — de megsemmisítette a bűnrelterhelteket. Nos nálam is könnyen lehet, hogy ami késik, nem múlik! Ámbár eddig — legalább a közéleti működésből — mindig kirekesztettem a személyi vonatkozásokat.

— Vallja-e méltóságod is azt az elvet, hogy Nagyvárad képviselőjének a kisebbségi érdekek védelme nyílt és egyenes programja kell, hogy legyen, mert az óvatos tempó kételyeket támaszt?

— Természetesen! E kérdéssel kapcsolatban válaszolok a Nagyvárad cikkének az állítására, hogy én valahányszor politikai passzivitásom ideje alatt közbenjártam — kisebbségi egyéneket sérelmesen érintő kérdésekben, ezt mindig csak négy szemközt, zárt ajtók mögött tettem, anélkül, hogy nyilvános enunciaciókkal közbenjárásomat megerősítettem volna. Azt mondja a cikk, hogy gyakran sok szem fordult felém. Én azonban ezeket a szempillantásokat nem láttam, tehát fel sem foghattam. Ehelyütt is áll tehát az, amit az ön előző kérdésére mondtam. Én igen, amikor tehcitem, közbenjártam, azonban, minthogy nem vagyok politikai történő, sem pedig népszerűséget hajászó, s minthogy aiahuzom: inaktivitásomban vagyok, közbenjárásomnak nyilvánosságra hozatala a ma any-

nyira divatos és előttem ellenszenves önéklám lett volna. Ha a kisebbség, vagy annak bármelyik tagja nyilvánosan kért volna fel közbenjárásra, válaszom, vagy enunciacióim is nyilvánosak lettek volna. Programot — legyen az a kisebbség kérdésében is — pedig csak az adhat a nyilvánosságnak, aki politizál, már pedig én három esztendeje nem politizálok. Helytelen tehát a Nagyváradnak az a beállítása, amely éabennem Jóbot lát, (mert nem zokogok, de jobban érzem magam most) Coriolánust (mert még nem tértem vissza Rómába, amelyet elhagytam) Szent Ferencet (mert még nem éltem át annyit, hogy megbocsájtassak) avagy ép Savonarolát (mert nem látom a pápát, ki ellen kénytelen lennék harcolni.)

— Olyan közbecsülésben álló és tiszta politikai multu román közéleti férfi, mint ön, mért óvakodott a néhány hét előtti teniszverseny bankettjén magyarázó tősztozni, holott a multban — ugyancsak hivatalos minőségben — a külföldi vendégek tiszteletére magyarul is megismételte román beszédét?

— Köszönöm önnek a megtisztelő és hízegző szavakat. E kérdésre igen egyszerű a válaszom: Romániában létezik az F. S. S. R., vagyis a romániai sportklubok szövetsége, mely külön törvényvel elismert jogi személy. Ez a szövetség több kerületre van osztva. A nagyváradai kerületnek én vagyok a kinevezett elnöke. A most lejárt nemzetközi teniszversenyt berekesztő társasvacsora éppen azon a napon volt, amelyen Őfelsége, a király hatvanadik születése napját ünnepelték. A király Őfelsége szövetségünk elnöke. A trónörökös Őfelsége ez év tavaszáig aktív főtitkára volt, jelenleg pedig alelnöke. Illőnek tartottam, hogy az első toasztozban, amely elhangzott Őfelségére, mint szövetségünk elnökére emeljem poharamat. En, mint a szövetség váradai képviselője ezt a pohárköszöntőt más nyelven, mint románul el nem mondhattam. Ezen a teniszversenyen többen voltak csak románul értő versenyzők, míg a Nagyváradban említett uszóversenyen csak magyar versenyzők voltak.

— Bocsánat — jegyeztük meg — arról van itt szó elsősorban, hogy ön román nyelven elhangzott beszédét egy másik román ur tolmácsolta magyar nyelven, holott a beszéd magyarul való megismétlése az ön nyelvkészség és dialektikája is kétségkívül alkalmas.

— Dr Pellét sem fel nem kerestem, sem meg nem bíztam beszédem tolmácsolására, ezt ő önmagától tette. Egyébként második toasztozban névszerint soroltam fel mindazokat, akiknek a szövetség köszönetét fejeztem ki és hogy mindenki megértett — még a budapesti versenyzők is — bizonyosága, az, hogy minden név megemlézése után ő is résztvettek a felhangzó ovációban. Főlösilegesnek tartottam megismételni tehát magyarul azokat a köszönő szavakat, amelyeket mindenki megértett és amelyeknek súlyát éppen a hivatalos forma adta meg.

— Végül — fejeztük be az interjút — szándékában van-e méltóságodnak valami olyan elhatározó lépés, amely a felviharzott érdeklődést kielégíti, politikai hovatartozandóságát tisztázza, s Nagyvárad magyar többségű lakosságát követendő magatartását illetőleg megnyugtatója?

— Két motorja lehet elhatározásomnak. Az egyik: személyi vonatkozás. Ez tehát nem tartozik a nyilvánosságra. A másik: a közélet. Ez utóbbit talán várhatnám, de még nem látom. Majd, ha megjön, akkor kerülhet a sor a megnyugtatóra, ha ugyan erre Nagyvárad lakosságának még mindig szüksége van velem szemben, aki itt születtem, itt éltem, s mondhatnám — félretéve a szerénységet — életem nyitott könyv, amelyikbe mindenki belenézhetett, egynéhányan böngésztek is benne és megnyugtattak, hogy nem találtak kivetni valót, legfeljebb néhány olyan lapot, amelyre nem került különösképp feljegyezni való esemény.

— Most én kérem szerkesztő urat — folytatta dr Zigre Miklós — ha már meginterjuvált, adjon módot, hogy néhány reflexiót fűzzek a Nagyvárad cikkének a szinodusi választást érintő részéhez. Tehát:

— A hitelesített jegyzőkönyv tanúsága szerint negyvennyolc zsinati tag volt jelen az ülésen és ennyi szavazott. Dr Mangra Demeter kapott 30 szavazatot, én pedig 19-et. Tehát semmiesetre sem 6-ot. Megnyugtatom a Nagyvárad cikkíróját, hogy az általa felsorolt okok egyike sem hozta létre ezt az eredményt, hanem ennek személyi és páripolitikai háttere van. Ugyanis a biharmegyei Avarescanus csoport vezető egyéniségei, akik sokan vannak testvérek, sógorok és atyafiak, amint azt előttem nem egy ízben kifejezésre is juttatták, neheztelnek rám, mert valamikor állítólag újjába álltam némelyikük előretörkésének. Kiadták tehát a jelszót pártbíveiknek, hogy reám ne szavazzanak. Jelszóként szerepelt az is, hogy én szabaddóműves vagyok. Ha volnék, vagy lettem volna, nem roslélném bevallani. De mindenesetre jellemző, hogy az idén tavasszal, mikor Buzescu táblabírói tetteit egy avarescanus korifeus szólott nekem a temetőbe menet, hogy többen fordultak hozzá egy szabaddóműves páholy létesítése érdekében. Kérte véleményemet. Én ellene voltam. Jóllehet az illető korifeus — ügytetszett — nem idegenkedett az eszmétől, most mégis ők használták fel ellenem ütőkártyának a szabaddóművesességet. A zsinat többsége az avarescanus csoporthoz tartozik. Azt tudja mindenki, hogy az avarescanusok a liberálisokhoz dörgölődnek és összekötő tisztnek ügylátszik dr Mangra Demeter urat szemelték ki, akinek az a szerencsés helyzete is megvan, hogy az atyafiságba került. Én a választás napjáig senkivel sem érintkeztem a kongresszusi kiküldetést illetően. A zsinati ülésen jutott tudomásomra, hogy az ugynevezett hivatalos listán vagyok kandidálva, de már a szavazás megejtése előtt láttam, hogy a többséget alkotó avarescanusok összefogtak ellenem. A Nagyvárad cikkírója ugylátszik még mindig nem eléggé ismeri az itteni román közélet tényezőit. Mert ha ismerné az ő számára sem lett volna meglepetés, ami történt, aminthogy az én számomra nem volt az. De megkülönböztetés is egy szűkkörű felekezeti szerv megnyilvánulása jelenehet-e egy általános bizalmi megnyilvánulást? A választást rábizom az objektív bírálóra.

PERZSASZÖNYEGEK
részletfizetésre is kaphatók
Sternbergnél Bulev. Regele
Ferdinand (Rákóczi-ú) 14 1803

Jubilál a váradujvárosi római katolikus plébános

Dr Lestyán Endre
ezüstmiséje

Hiveinek odaadó hitese lelki pásztorja, egyházának bátor és megalkuvás nélküli szolgálója: dr Lestyán Endre, váradolaszi-i római katolikus prépost-plébános, jubilál. Vasárnap, szeptember 13-án tartja ezüstmiséjét a Szent László templomban, ott, ahol már több mint husz esztendeje hirdeti az igét. Dr Lestyán Endre jubileuma nemcsak a római katolikus hívők ünnepe, hanem bizonyos fokig egész Nagyváradé, vagy legalább is azé a magyarságé, amelynek minden bajban és harcban rendíthetetlen szószólója volt mindig. — Huszonöt éves jubileumának ünnepségéből éppen ezért ki fogják venni részüket a nem római kath. felekezetbeliek is, akik tisztelő elismeréssel adóznak dr Lestyán Endre papi és közéleti munkásságának.

Dr Lestyán Endrét 1900-ban szentelték pappá Váradon és ugyanazon év szeptemberében itt is tartotta meg első miséjét. Innen Innsbruckba ment, ahol két évig a teológiát hallgatta és megszerezte a hittudományi doktorátust. Előbb Gyulán káplánkodott, majd a váradujvárosi plébániára nevezték ki. 1905-ben teológiai tanár lett Váradon és ebben a minőségben működött egészen 1919-ig, amikor is váradujvárosi plébánossá avanszált. Közben igen intenzív egyházipolitikai és publicisztikai tevékenységet fejtett ki, mint a „Missziós lapok” és az „Örsem” szerkesztője, nemkülönben a „Tiszántul” belső munkatársa. Élénk részt vett társadalmi mozgalmakban is különösen karitatív téren.

A vasárnapi jubiláris ünnepség alkalmából először fog megszólalni az a két új harang, amelyet a váradujvárosi róm. kath. hívek dr Lestyán Endre tiszteletére öntettek. Az ünnepség műsora egyébként a következő:

Réggel 7 órakor csendes mise az Urnok, Iparosnok, Urleányok, Velencei felnőtt lányok Kongregációja, Jézus Szive társulat, Oltáregylet III. Rend és szt. Olvasó társulat, Nőegylet, Kath. Nővédő, Ágnes és Margit leánykörök közös áldozásával.

8 órakor csendes mise a Kath. Kör, Kath. Legényegylet, Urak, Polgárok, Iparos ifjak Kongregációja, Eucharisztikus férfitársulat, Iskolaszék, Egyháztanács és az újvárosi róm. kath. iskolák közös áldozásával.

Délelőtt 9 órakor a jubiláns ünnepélyes bevonulása a szt. László templomba a segédkező papság és a hívek kíséretében, ahol a jubiláns elmondja főpapi ezüstmiséjét. Az ünnepélyes bevonulás alatt

szólalnak meg először a szent László templom új harangjai. — Evangéliumkor az ünnepi szent beszédet dr Karácsonyi János püspök, nagyprépost tartja.

Szent mise után az üdvözlések a szent László plébánián a következő sorrendben történnek: 1. Kegyer. 2. Kerületi papság. 3. Róm. kath. zárdák és iskolák. 4. Róm. kath. egyesületek. 5. Felekezetek és iskolák. 6. Ipartársulatok és testületek. 7. Kulturális és társadalmi egyesületek.

Délután 5 órakor diszközgyűlés a Katolikus Kör szent László termében.

Este pontosan fél 9 órakor vacsora a Kath. Körben.

Néhány szó személyes kérdésben M. E.-höz

Uram! Sebestyén Artur dr pár nappal ezelőtt elutazott Nagyváradról és így Gara Ernő barátomnak a Napló ma reggeli számában felsorakoztatott vádpontjaira majd annak idején — épen Gara Ernő kifejezett kívánságára, a bíróság előtt fog felelni. De ettől függetlenül sokkal mélyebben tiszteltem Gara Ernő barátomnak „gaz testvéri fájdalomát, semhogy eszközül használnám fel azt beteges feltűnési vágy kiéléséhez, — amint Ön cselekedte.

Önhöz azonban személyes kérdésben volna pár szavam. Idézhetnék én is Arany Jánosnak egy híres költeményéből: hogyan járt el a „Toldi-trilógia” halhatatlan költője, ha sárral megdobálták olyan emberek, mint amilyenek Ön bizonyult e vita során, de még mindig és sohasem fogom követni Önt az izléstelenkedésnek arra az útjára, amelyre rátévedt. Kedvenc szavával élve azt állítja Ön, hogy én tájékozva zudítottam Önre a gyalázkodások áradatára. Nos, én nyugodtan állok az intelligens olvasóközönség előtt. Aki olvasni tud, az láthatta, ki volt nóbilis és ki volt izléstelen, ki dolgozott önkritikával és ki volt önhitt s nagyképű? Ön a sarokbaszorított hamisság gyerekes hangján jajveszékli a nagyvilágba, hogy a bűn szervezeten fordult Ön ellen és közben az én osztályhelyzetemre hivatkozva bizonykodik, hogy Ön mellett lett volna a helyem. Fügyelmeztetnem kell Önt, hogy az igazság nem osztályonként tagozódik, hanem az osztályok felett áll: De aki még az osztályigazságot is úgy szolgálja, amint Ön, az legfeljebb arra számíthat, hogy a demagógia történelmében Kleon mellé, aranybetűkkel írják a nevét. Menjen csak tovább megkezdett útján, merre ereje és inai vihetik, primadonnák és malomalatti politikusok nyomában. E. I.

A
Dreher-Haggenmacher
Nagyvárad Sörgyár Rt.
legújabb világos sör
specialitása

ŐSZI SÖR

mindenütt kapható már.

Ne vezessen háztartást!

Mert sokkal olcsóbban és
jobban jön ki

mindenkinek, ha fel hónapra előfizet az új rendszerű

GAMBRINUS

étteremben. Str. Take Ionescu 1. sz.

hol 4 fogásos ebédet, 2 fogásos

vacsorát napi 50 leiert kaphat

Közgazdaság

A „Británia” Angol-Román Biztosító R.-T., amelyet Anglia leghatalmasabb biztosítói, a Commercial Union Assurance Company Limited és a The Excess Insurance Company Limited alapítottak, a gyáriparosok körében Erdélyben és Nagyváradon mindjobban tért hódít. A növekvő bizalom legjobb jele, hogy újabban néhány igen nagy ipari vállalat helyezte el biztosításait a Britániánál, de ezek között is feltűnik az az üzlet, amelyet a „Británia” a Temesvári Gyapju ipar R.-T.-gal kötött, ahol mintegy 170.000.000 lejes biztosítást bíztak rá. Ugy tudjuk, a „Británia” kartelen kívül működik, de nem csak ez a körülmény bírhatta rá a gyárosokat, hogy a „Británia”-nál biztosítsanak, hanem azok a befentesek, a kiknek módjukban állott a „Británia” viszontbiztosítási szerződéseibe beletekinteni, meggyőződtek arról, hogy ennek a társaságnak viszontbiztosításai kizárólag angol piacon nyertek elhelyezést és pedig oly társaságoknál, melyeknek mindegyike világszerte ismert.

MOZI

— „Königsmark” — két rész együtt. Ma, pénteken utoljára látható a Dorian-filmszínházban „Königsmark” című 12 felvonásos monumentális film Huguette Duilos és Petrovich Szvetisláv játszásk az érdekes film főszerepét, amely az 5, 7 és 9 órás előadásokon kerül színre. — Holnap, szombaton színre kerül a „Pénz és szív”, a főszerepben Rodolpho Valentinó és Alice Terry. Ezen kívül „Legyen a férjem” című vígjáték, a főszerepben Viola Dana és Millton Sills.

— Trója. Azon monumentális nagy filmek közé tartozik, amelyek maradandó értékkel bírnak. Az ókori történet jellegzetes eseményei elevenednek meg szemünk előtt, látjuk Páris almájának meséjét, Szép

Helena elrablását, a trójai falovat és Trója pusztulását. — Mind egy-egy nagy esemény, amely önmagában elegendő volna egy film anyagához. A német rendezés koronáját látjuk e darabban. Tökéletes, korhű, egy pillanatig sem zökken, hanem simán, teljes rendezettséggel folyik le. A német filmművészet oly jelesei, mint Hann Ralph, Vladimir Gaidarov, Carl de Vogt, Albert Steinrück, Albert Bassermann, Carlo Aldini stb. játszásk a főszerepeket, biztosítva nálunk is azt a sikert, amit e film mindenütt elért.

Színház

BÉRLETI FELHÍVÁS!

Mély tisztelettel jelentem Oradea-Mare város nagybecsült közönségének, hogy az 1925—26. évi színiidényben 120 előadásra bérletet hirdetek, a mely bérlet folyó évi október hó első napjaiban veszi kezdetét. 60 A) és 60 B) bérletes előadás lesz.

Bérleti árak a következők:

Nagy páholy 60 esti előadásra 23.000 lei.

Rendes páholy 60 esti előadásra 17.000 lei.

Zsöllye 60 esti előadásra 4.500 lei.

Körszék 60 esti előadásra 3.500 lei.

Támlásszék 60 esti előadásra 2.300 lei.

A régi bérlet jogait folyó hó 26-ig, szombat déli 12 óráig tartom fenn.

Bérelni lehet Halmi Lajos titkárnál a színházi irodában a mai naptól kezdve mindennap délelőtt 9—12-ig és délután 4—6-ig.

A bérleti összeg három részletben is fizethető.

Mély tisztelettel:

Gróf László,

A Regina Mária Városi Színház igazgatója.

x Számos elismerőlevél bizonyítja az Ági krém csodás hatását.

2500 leiert kész hencserek, legfinomabb kivitelben kaphatók Hermann kárpitósnál Sas-passzázs (v. Reisinger helyiség)

Mi van a gyerekekkel?

Különös kilakoltatási kereset

Egy nagyváradai ügyvéd nem mindennapi lakáspör első akasztást nyújtotta be a bírósághoz. De tartunk rendet.

Az Estilapban nemrégiben előhirdetés jelent meg: Fővárosban gyermektelen házaspárnak két szobás lakás kiadó.

A szokásos tapogatódzás után, amikor biztosítóinak átszított már a lakáshivatal jóváhagyása, jelentkezett a házajánlódonosnál egy fiatal közléskészítő, még fiatalabb felelősséggel. Ez mintegy hét-hét-hét hónap előtt történt, a hó már olvadt, édes tavaszi jószerzők jöttek a távoli mezőkről.

A háziúr, régi derék ember, szemmel nézte a fiatalokat, amikor a lakás iránt érdeklődtek. Szinte látszott, hogy arra gondol: csakugyan inyére való lakók ezek. A kis menyecske kissé volt és üdén csevegett, mint egy fürgé madár. Apróra örömlenezett a kiadó lakásban, nagyon tetszett neki: éppen nekik való.

— Nálam nem az a fontos, — mondotta a háziúr — hogy a lakásról lehuzzam a bőrt. Meg fogunk egyezni szépen, nálam csak az határoz, hogy a lakó gyermektelen legyen. És szelíd mosollyal fordult az asszonykához:

— Megbocsájt ugy-e kisagysád, föl kell tennem a kérdést: van-e gyerek, mert sajnos, ideges ember vagyok, a gyerekek-lármától gutaütést kapok.

A menyecske kedvesen elpihent:

— De kérem! Mit tetszik gondólni? Gyerek? Két hónapos házások vagyunk...

— A férj bajszát simogatva kuncfutul mosolygott:

— Gyerek? Még csak az kellene.

... Az alku megtörtént, a fiatalok beköltöztek. Kedves, kifogástalan, csendes emberek. Jó lakók. Nem is volt semmi baj, semmi félreértés. Mindmáig.

... „Kérem a tekintetes bíróságot, méltóztassék tehát nevezett lakók sürgős kilakoltatását elrendelni. Nevezett lakók ugyanis célzatosan

megtévesztettek engem, amikor kijelentették, hogy gyermektelenek, miután mint súlyos idegbántalmakban szenvedő ember gyermekzajt nem tűrök. Ezen kijelentés dacára folyó szeptember hó 3-ika óta valósággal pokollá vált az életem, minthogy nevezett lakóim a megállapodást megszegve olyan körülmények közé jutot-

A régi Várad romantikus esztendei

EMBEREK ÉS TORTÉNETEK

Írta: MARTON MANÓ

(32)

Annyi tömérdek pénznek a nyakára lépni egész egyszerűen mégsem lehetett. Híres tréfák, snájdig bravurok, ragyogó mulatságok ejtették csodálatba a nyárspolgári elemeket, színes, kedves ötletek, amik úgy pattantak ki a piros éjszakákon, mint a tarka katicabogarak a sötét ribizkebokorból. A huszártisztek vig bolondságainak a Royal volt a főhadiszállása.

Kezdjük talán azon a jellemző történeten, mely ugye lehet, már be is jutott a nevezetes mókák krónikájába.

Reggelig tartott, mint közönségesen a viharos hajcilió. A cigányok olyan részegek voltak, hogy egymás nyakába borulva sirtak a gőzfürdő kapujában. Baich Péter, Eszterházy Lulu hadnagy és Fanta kapitány még egyet fordultak a piacon. Azt úgy kell érteni, hogy reggel hat órakor a tiszték konfliktust vettek igénybe. Ezt viszont úgy kell érteni, hogy a tiszték reggel hat órakor megnyergelték a szegény konflisgebéket s úgy vágattak a kofák birodalmába. Galoppban. Dült-borult minden és fizettek mindent bőven. A jó asszonyok nem is ijedeztek, nem sikoltoztak, ha látták, hogy a hid felől porzik az út és jönnek a huszárok. Se azelőtt, se azóta nem jártak olyan jó kuncsaftok a piacon.

Szóval egy reggel, miután az egész tejföl-kontingenst a Körösbe borították, összevásárolták a libákat. Koszt vasz koszt, az istenért, nem szabad ilyen fontos aktusnál késlekedni.

tak, hogy lakásukból éjjelnappal velőttépő, gyilkos gyermeksírás hallatszik, ami idegeimet teljesen elpusztítja“ . . .

Ezt az ügyvéd írja keresetében a szegény háziúr megbízásából. Istenem, ezek a tavaszi ígéretek! Hogy is történhetett, hogy a fiatalok ilyen meggonddalattalanul fölzávarták a háziurukat? Illik ez? Megállapodás ellenére? Szép dolog . . .

B. J.

Ezer egynehány koronába került az egész:

száz liba egy sorban . . .

Nos és visszaadni az elnyomott, jámbor szárnyasok szabadságát: ez volt a cél. A libákat szabadon bocsátották. Örült, vidám gágogással röptek szét minden irányban, de szegény ostoba barmok nem sokáig élvezhették a legfőbb gyönyörűséget. Ugy fogdosták őket az utcán, mint az őszi legyet . . . és talán sohase ettek koránkelő szegény emberek annyi libapecsenyét, mint azon a napon Váradon.

Baich Péteré volt az első autó Váradon, hadnagy korában.

Az első autó,

milyen távoli emlék! . . . Talán 1901-ben vendégek tisztelték meg a nyári unalmában pihenő várost az első automobil, egy óránként husz kilométert vágató idomtalan Benz-kocsi. Pest felől jött és pár órát pihent, mielőtt a kincses város felé vette volna útját. Azt a csodát alig lehet elfelejteni. Egy főúti bolt előtt állt meg, bebizt szedett föl. Kávéházakból, üzletekből tódultak az emberek, forgalmi akadály volt a kaszinó háza körül, s csodálkoztak, ugye érdekes: nevettek. Nem minden gúny nélkül nevettek. Amikor a sofőr a nagy nyilvánosság előtt magyarázta az ördögös gép szerkezetét, összetételét, a motor rejtelmét, a hűtőt, a ventilátort, a dinamót, s amikor a masina dörömbölni, puffogni kezdett, az ártatlan emberek sokat sejtőn mosolyogtak:

— Jójó.

Szóval valahogy elintézték, hogy az autónak nincs jövője. A kültelki emberek meg éppen ellenségesen nézegették, pláne a fiákeresek:

— Bolond volt, aki kitalálta, nem való ez csak ludretentőnek.

Na szóval Baich Péter Daymiller-gépe már vigabban futkározott pár hónappal ezután s a bécsi sofőr, veszedelmesen vakmerő, de biztoskezü csibész az egész tisztikart bevívta a volánt titkaiba. Már azután bravurrá vált az autó-

zás Váradon és istenkisértés volt, amit a tiszték műveltek.

Egy éjjel pedig Baich Péter fogadott báró Stummer főhadnagygyal, hogy

az autója megelőzi a pesti gyorsvonalot.

Tízezer korona és a vesztes fizeti Budapesten a vacsorát. A Nemzeti Kaszinóban persze. A nyerő a pezsgőáldomást fizeti itthon.

— Tehát husz perccel előbb leszek a Keleti pályaudvaron, mint a gyors.

Ezzel pecsételte meg Baich hadnagy a fogadást. És széleskörű, abszolút sportszerű kontroll mellett, indult el utasaival az autó abban a másodpercben, reggel nyolc óra negyvenöt-kor, amikor a gyors lokomotívja moccan. A mozdonyvezető maga is tudott a versenyéről és hallatlanul izgatta a fogadás. De a vonat utasai is részt vettek a versenyfutás izalmában. Szép, napfényes, őszei idő volt. Az utasok, köztük a sport-szenvedélytől izzó huszártisztek, kipirultan, lelkesen üdvözölték a vigan porzó autót, mely a kanyarodónál felcl-bukkant a fehér országúton. Aztán jöttek az állomások: Eszterházyfalva, Püspökárány.

— Ojjé — mondták a vasutasok, a gépkocsi már messze jár.

Közben Szolnokról távirat érkezik a váradai bizottsághoz: Kis defekt után ideértünk mi történt gyorsal tegnap óta még nem látták . . . Aztán Szunyogh Andor telefonált Pestről a Royalba:

— Mi az? Fél kettő és mi már itt vagyunk? Csak nem hívtátok vissza a vonatot?

Bizony a gyors csak a rendez menetidejében, két órakor dübörgött be nagymérgesen a pályaudvarra, ahol az autó utasai fiatal arisztokratákkal várták. A közönség éljenzett és ünnepelte Baich Pétert, aki maga hajította a gépet két defektus ellenére öt óra alatt, ami nagy rekord volt és az egész sajtó foglalkozott vele. Még nagyobb rekord lehetett a kaszinói vacsora, a melyről negyednapra szállingóztak haza összes szolgálati kötelességeik súlyos sérelmével a huszárok.

(Folytatom)

Lesz-e téli háború Marokkóban

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: Francia politikai körök véleménye szerint a franciák és spanyolok afrikai háborúja esztendőig eltarthat.

A legutolsó francia jelentés kiemeli, hogy a téli hónapok nagyon kedvezőtlenek a hadviselés szempontjából, ezért nem várható azoknak téli befejezése.

Emlékeztetnek viszont arra, hogy egy-két hónap előtti francia jelentés hangsúlyozta, hogy a nyári hónapok alatt nem valószínű a háború befejezése.

A katonai bíróság fog vizsgálatot folytatni a neosalvarsan-mérgezés ügyében

A Nagyváradai Estilap adott hírt annak idején arról a botrányról, amely a Meisner-Lucius-féle neosalvarsan gyártmányok körül annak idején Bukarestben lezajlott. Mint emlékeztet, ilyen salvarsan injekciók következtében többek között meghaltak és akkor egyik másik bukaresti lap azzal vádolta a német vegyiparát,

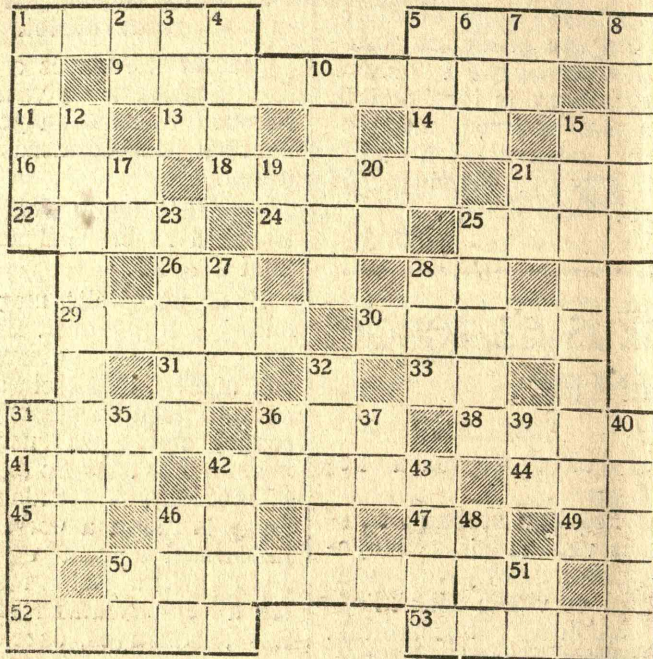
hogy mérgezett neosalvarsant szállít a volt ellenséges államokba, így akarván bosszút állni az egykori ellenségeken.

Mint Bukarestből jelentik Constantin Negrea vizsgálóbíró befejezte a vizsgálatot a neosalvarsan-ügyben. A vizsgálóbíró javasolja, hogy az egész ügyet a katonai bíróság vegye kezébe.

Az Estilap szellemi sportversenye

Kereszdszórejtvény

Beküldte Osváth Hajnal



Vízszintes sorok: 1. Gyermekek szereti. 5. Fogadóhely. 9. Ázsiai félsziget. 11. Orvosi rövidítés. 13. Egyesülés rövidítése. 14. B.-vel az elején női ruházati cikk. 15. Idegen helyhatározó rag. 16. Állat. 18. meglóg. 21. Szegény ember helye. 22. Erdélyi város. 24. Továbbít. 25. Latin számnév. 26. Mutató szócska. 28. Nem fel. 29. Pusztuló növény. 30. Nagyon igyekszik. 31. Ha az elejét a végére teszed, csak nő lehet. 33. Nemrég elhunyt pesti színész név monogramja. 34. Ma már gép is végzi. 36. Folyó. 38. Női név. 41. Rendszerint lepattan. 42. Szabó teszi. 44. Férfi keresztnév. 45. Erzsébet királyné korabeli híres angol drámaíró monogramja. 46. Időhatározó. 47. Az „ABC” két egymásután következő betűje. 49. Kétszer véve becéző női név. 50. Utószülött. 52. Magyar tudós volt. 53. A rómaiak szórakozó helye.

Függőleges sorok: 1. Darált húsból van. 2. Erdélyi város magyar monogramja. 3. Ilyen fej is van. 4. A NAC nem boldogult vele. 5. Kereskedelmi kifejezés. 6. Gummi védjegy. 7. A classicus scala egyik hangja. 8. Női név. 10. Athéni törvényhozó volt. 12. jóézésbe ütköző. 15. Művész teszi. 17. Rómánul, ami a 13. vízszintes. 19. Német történetíró monogramja. 20. Megsebez. 21. Egy betűvel az elején közkeletű ital. 23. Folyton változik. 25. Sokaknak az élet is az. 27. Savak tulajdonsága. 28. Értéktelen. 32. Isten idegen nyelven. 34. Nagyon kellemes fűszer. 35. Mutató névmás. 36. OÉ. 37. Személyes névmás. 39. Ami nem hibás. 40. Női név. 42. Török rang. 43. Idegen pap. 46. Csöcselék angolul. 48. Nemzet. 50. mértani fogalom. 51. Tagadó szó.

Kép- és szórejtvények

1

2

3

4

á = é

II. Miklós

π

ház cigarettázás

ház sétálás

ház krárogás

ház pletykázás

o = u

Transval házbér

TADAM

?

Megjéjtések.

A szeptember 12-iki számunkban közzelt kereszdszórejtvény megfejtése:

Vízszintes sorok: 1. Igazságos Mátyás király. 2. Adut. 3. Esik. 4. Ábra. 5. Dülö. 6. Tó. 7. Zigoto. 8. Lelkes. 9. W. N. 10. Jun. 11. Lolo. 12. Bem. 13. Sára. 14. Mea. 15. Eb. 16. Ló. 17. Kanál. 18. Te. 19. Já. 20. El. 21. Al. 22. Guatemala. 23. Ór. 24. Ró. 25. Neolog. 26. Grádóba. 27. Csihol. 28. Háló. 29. Epi. 30. Rer. 31. Kai. 32. Sine. 33. Aut. 34. Forró. 35. Korpa. 36. Utó. 37. Ty. 38. Mosó. 39. Ri. 40. Fü. 41. Kóró. 42. Ön. 43. Vág. 44. Fék. 45. Reá. 46. Ady. 47. Di. 48. Kópé. 49. Ág. 50. Bu. 51. Duda. 52. Jó. 53. Ide. 54. Sótán. 55. Csiri. 56. Ken. 57. Kina. 58. Lak. 59. Rág. 60. Rab. 61. Bála. 62. Loggia. 63. Te áruló. 64. Szerep. 65. At. 66. Ár. 67. Baklanoff. 68. Só. 69. Na. 70. Dr. 71. Ta. 72. Sedan. 73. Ás. 74. Tü. 75. Oca. 76. Gurk. 77. Sor. 78. Trón. 79. Kut. 80. Ss. 81. Gránit. 82. Pakkel. 83. Re. 84. Ária. 85. Unio. 86. Lila. 87. Lear. 88. Apolló mozgóképszínház.

Függőleges sorok: 6. Tizenhatodik Lajos. 12. Batár. 14. Ma. 17. Kar. 19. Iris. 23. Ós. 24. Rontó. 27. Cipő. 34. Fogós. 35. Kuruc. 38. Mák. 52. Jelen. 56. Kár. 59. Ráles. 61. Beót. 67. Barnum. 70. Da. 71. Tu. 76. Gral. 78. Talp. 81. Gil. 82. Pie. 86. L. K. 89. Gaón. 90. Ad. 91. Zuz. 92. Stil. 93. Geológ. 94. Ottó. 95. Sio. 96. M. K. 97. Tá. 98. Ybl. 99. Ares. 100. Saláta. 101. Idea. 102. Rüs. 103. Ál. 104. Löwe. 105. Gól. 106. Benedek. 107. Kr. e. 108. Napoleon Bonaparte. 109. Ne. 110. Mámor. 111. Baló. 112. Láb. 113. Leány. 114. Ló. 115. Ugr. 116. Lakó. 117. Olt. 118. Geos. 119. Hiu. 120. Próféta. 121. Arkádia. 122. Orkán. 123. Aradi. 124. Óda. 125. Idiót. 126. Póla. 127. Urbs. 128. Eng. 129. Akta. 130. Váradon. 131. Sróf. 132. Agár. 133. Gunár. 134. Ir. 135. Eks. 136. Lon. 137. Zs. 138. Farkas. 139. Úk. 140. Csáp. 141. Kino. 142. Noli. 143. Üvrü. 144. Tiz. 145. Len. 146. Ro. 147. Og. 148. Ah.

Kép- és szórejtvények.

1. Pompadour. 2. Papisrizelet. 3. Daktiloscopia. 4. Társaság. 5. Beniczkiné. 6. Nincsen rózsza tövis nélkül.

Helyes megfejtéseket küldtek be:

Fekete Imre, Kovács Magda, Yapport Manyi, Lestyán Béláné, Atlasz György, Balla Annus, Hermann Valéria, Kepes Béla, Mezey Ella, Epstein Sári, Poldesz János, Schönbrun Mancsi, Verő György, Sternberg Jenőné, Mikovits István, Horváth Bözsi, Himmler József, Molnár Mária, Spitzer István, Bleyer Manoné, Kaufmanu Zoltán, Moskovits Ilus és Klári, Zuckermann Zoltán, Krause Mária, Radó László, Sachs József, Radó Zsuzska, László Ferencné, Waldmann Anna, Janovits Béla, Románszky Albert, Kenéz Ödön, Schiller György, Deutscher Fanny és Strasser Sándor, Juliu Märusca, Belányi Imre, Winkler József, Rosenzweig László, Náda István, Töltés László, Lichtmann Jenő, Izsák Gyula, Pásztor Miklós, Bindász Irénke, Kovács Magda, Schreier Ella, Eugen A. Sirea, Spreng András, Rosenfeld Elza, Spreng László, Spierer Zoltán, Vlăduț Emilné, Szabó László, Weisz György, Bein Arnold, Rosenberg Kálmán, Hajdu Győző, Spierer Jenő, Weiss Olga, Lefkovits Endre.

Sorshuzás. úján jutalmat
ckermann Zoltán (Str)

Cantemir Beöthy Ödön-u.) egy havinyen Nagyvárad Estilapot. 2. Balla Annus (P. Casarme) egy havinyen nálát a Hegedüs Hirlapiroda költőkönyvtárában.

A nyertesek kiadóhivatalunkban lentkezzenek (Hegedüs Hirlapiroda) nyeresimék átvétele végett.

Tudnivalók. A fentebb közölt rejtvények megfejtései szeptember 20-ig — keddig — beküldendők. A helyes megfejtéseket személyesen is behozhatják a kiadóhivatalunkba (Hegedüs Hirlapiroda) a megfejtést tartalmazó levelet, de mindenkor meg kell jelölni a rejtvényeket tartalmazó részét. A megfejtő a lakcímezt jelezze. A borítékra ráírandó a „rejtvényrovat” jelzés.

A megfejtők között: Petőfi költeményeit diszkötésben fogjuk sorsolni.

Társamtól való elválásom folytán a

Merkur Aruház megszűnik

Mostani helyiségemben csak november hó 1-ig maradhatok, minél fogva kénytelen vagyok

október 31-ig nagy tömeg harisnya, keztyű, sokni és rövidárukat

olcsó árban eladni

Kérem raktáramat megtekinteni és az alkalmi árat a król meggyőződés szerezni!

Berendezést egészben vagy darabonként eladom

Jakab Sam.
Bul. Regele Ferd. No 5

Kérem a címre ügyelni.

ZONGORAK részletfizetésre kaphatók „Sternberg” néli, Boulevardul Regele Ferdinand No. 14. 1803

Tahery: Szarvashika Ara 160

Olcsó és elegáns 1814
GYERMEKCIPOK „CARMEN”
gyermekcipőszalonban, Bul. Regele Ferdinand 4.

Szőrmeárúk óriási választékban feltűnő olcsó árban **MASITS** szücsüzletében Vlahuța (Sz. Iános-u.)

A félix-fürdői vasuti katasztrófa bűnperének tárgyalása a váradi törvényszék előtt

Kihallgatták a vádlottakat

Több, mint két esztendei távollag homályosítja már el annak a tragédiaszerű tragédiának emlékét, amely egy csunya, esős nyári napon a Félix-fürdő vasuti állomásán történt emberélet hirtelen végét jelentette. A szörnyű baleset, amelynek erősebben az utóbbi esztendőkből válságos életnek kevés fordulatot rázkódtatta meg idegeinket, ma a drámaiságának egész eleven képpel lepergett lelki szemünk előtt, a törvényszék egyik tárgyalás termében, ahol a katasztrófa közvetlen előidézőit, a három vasutas felelősségre vonta a bíróság.

A Mitescu-Seracu-tanács tárgyalja az izgalmasnak ígérkező ügyet. A vádat Hoványi József dr delegált ügyész képviseli. Vádlottakat Bleda László, Marta Savu dr és Marcus Peter dr védik.

A három vádlott: Portean Teodor váravelencei forgalmi elnökségi elnök, Pop Petru nyárlói állomás előjáró és Selegian Petru félix-fürdői vasuti őr — nem minden emóció nélkül az arcán, ül le a vádlottak padjára. Majd lepergett a formalitások és Portean Teodor marad bent egyedül a vádlott padon.

A vádirat az 1924. évi ügynevelési vasuti törvény alapján készült. Ez a törvény speciálisan az állomásvasuti közegek által nem okozhatóan elkövetett bűncselekményekről szól és a büntetés maximumát két esztendei börtönnel állapítja meg.

Portean Teodor a vádirat kihallgatása után kijelenti, hogy nem érzi magát bűnösnek. Elmondja, hogy 1923 június 27-én, azután, amikor ő a váravelencei állomáson teljesített szolgálatot, a telefonértesítést kapta Pop Petru-tól, a nyárlói állomásról, hogy a 2594. számú tehervonat elhagyta Nyárlóról és Kardón fogja megállni, hogy szabad bejárást engedjen a velencei állomástól. Ekkor közölte Pop, hogy értesítette már Selegiant, a félix-fürdői vasuti ört is.

A félix-fürdőt — folytatja — Portean Teodor — menetrend szerinti közlekedett és ekkor éppen a félix állomása között a vasúti pályán felé. Óvatosságból próbáltam felhívni Kardót, hogy a tehervonatot feltétlenül megállítsa. Kardó azonban nem hallgatott, rossz volt a jelzőlámpa. Helyette jelentkezett Pop Petru nyárlói hivatalnok és arról értesített engem, hogy Selegian kardón telefonja hibás, nem tud értesíteni, őt (Selegiant) sem értesítette senki, de hall minden beszélgetést. Selegian ekkor közölte, hogy ő tényleg hallja a jelzőlámpát. Erre én is utasítottam, hogy állítsa meg a tehervonatot. Ekkor azonban engem elszólított a kocsisvezető a kolozsvári vonal felé. Ahhoz mentem hát és kihallgattam Fugyivásárhelyi József, amely a kolozsvári tehervonatra kért szabad bejárást. Amikor ezt elintéztem, viszont engem a félix-fürdői apparátus...

Elnök: Miért hagyta abba előzőleg a Nyárlóval való beszélgetést? Előbb intézte volna el azt, hogy várható volna Fugyivásárhelyi József...

szerre mindegyikkel foglalkozni. Amikor megint felhívtam Nyárlót és meggyőződtem, hogy Kardó is benne van a vonalban, erőiesen megparancsoltam Selegiannak: „Feltétlenül állítsa meg a tehervonatot, mert a félix-fürdő utban van és baj lehet!” Selegian ezt válaszolta: „Igenis, megértettem, tudom, hogy meg kell állítani a tehervonatot!”

Elnök: És miért nem állította meg Selegian a vonatot?

Vádlott: Megállította! Csak a mozdonyvezető nem akart megállani!

Elnök: Ön úgy tudja, hogy

megállította, én meg úgy tudom, hogy hét halott a néma tanu és nyolc vasutas is bizonyítja, hogy a tehervonatot Selegian nem állította meg!

— A vasutasok összebeszéltek, hogy a mozdonyvezetőt kiűzzék a dologból.

— Tehát a mozdonyvezető nem állította meg a vonatot! Miért tette ezt?

— Ugy gondolom, hogy rossz akaratból nem állította meg.

Majd így folytatja a vádlott:

— Aztán még egyszer felhívtam Nyárlót és megkérdeztem Popot: avizálta-e Kardót, hogy a tehervo-

Önként jelentkezett Váradon a kótligeti gyilkos kántor Felkereste husz esztendő előtti védőjét

Megírta az Estilap, hogy Moza József kótligeti kántor vasárnap a görög keleti papválasztó gyűlés alkalmával, megölte Pop a Joan falusi bírót. — Részletesen ismertettük a gyilkosság előzményeit, amelyek a kántornak arra az erőszakos és jogosulatlan ambíciójára vezethetők vissza, hogy minden áron magának akarta megszerezni a papi stallumot. Amikor pedig — vasárnap — a faiu népe Justin Fotiu belényesvidéki lelkész-tanító megválasztására készült, Moza az iskolába összehívott gyűlésen féktelen agitációt kezdett a maga érdekében. Ebből kifolyólag aztán összeütközés támadt közte és a vele egyáltalán nem rokonszenvező parasztok között, az összeütközés véres verekedéssé fajult és ennek során következett be a gyilkosság.

A szerencsétlen bünterhelt ember mindmostanáig bujkált véres cselekedetének következményei előtt, míg tegnap önként adott életjelt magáról. A délelőtti folyamán ugyanis megtörtént, kimerülten megjelent dr Zigre Miklós ügyvédi irodájában és bejelentette, hogy bíróság elé akar állni. — Moza József mintegy harvan év körül, ijedt arcú, reszkető öreg ember, akit már egy ízben elítéltek egy évi fegyház-büntetésre súlyos testisértésért. Ez az első botlása 1916-ban történt, amikor is

Moza félholtra verte Puie Vasile kótligeti földművest, annak a Puie Joan-nak az apját, akit — a vasárnapi papválasztás alkalmával öccsével együtt leterített.

Moza Józsefet akkor a törvényszék előtt dr Zigre Miklós védte s a gyilkos kántor erre a régi összekötetésére fordult most újra Zigréhez. Elmondta, hogy Puie Vasile családja az említett eset óta állandó ellenséges viszonyban volt vele. A vasárnapi gyűlésen Puie Joan azért tüntetett ellene a leg-

erősebben és ezért volt, hogy öccse: Vasile Tilika erős felindulásában leütötte őt. Amikor Puie Joan összeesett, a parasztok egytől-egytől ellene fordultak. Ő futásnak eredt, a parasztok utána és így kénytelen volt egy utjába eső házban keresni menedéket. Felszaladt a padlásra, ahová a többiek is követték, Popa Joannel az élükön.

Popa Joan, a falusi bíró, szintén régi haragosa volt és pedig azért, mert veje volt egykori ellenfelének Puie Vasile-nek.

Ott állt a padlásajtóban és várta a parasztokat. Azok vasvillával igyekeztek őt lerántani, majd Popa, aki a legdühösebb volt köztük, utána jött a padlásra.

Még mindig hajléktalanok a beomlott váradi ház lakói

Közel egy hete, hogy a Holban tábornok (Széles) utca 17. szám alatti rozoga ház teteje beszakadt és majdnem végzetes szerencsétlenséget okozott. Megirtuk a minap, hogy a beszakadt tetejű házban Zámbo Mihály cigányprimás tizenegytagú családján kívül még két család lakik. Ezeknek tagjai éjjel-nappal remegve gondolnak arra, hogy az ő fejük felett is beszakad a tető.

Zámbo Mihály soktagu szerencsétlen családja azóta az isten szabad ége alatt lakik, a szomszédok szívesen beengednék magukhoz, de ott sincs biztonságban az életük. Elképzelhető, hogy a félrefordult időjárás mellett mit jelent apró gyermekekkel, akikre egyébként sem igen jut melegebb ruha, a szabad ég alatt éjszakázni. Vajon ki vállalja mindezért a felelősséget? Közel egy hét elegendő idő lenne arra, hogy az illetékesek némi érdeklődést tanúsítsanak a külváros e szerencsétlen páriái iránt.

A hajléknélkül maradt szegény emberek csütörtökön bentjártak szerkesztőségünkben. Keservesen panaszták el szomorú sorsukat. Elmondották, hogy napok óta sorrajárják az összes hivatalokat, mindenütt feltárják helyzetüket, de segítséget sehonnan sem kapnak. Mindenünnen elutasítják őket, sehol sem kapnak segítséget. A kincstári ügyész, aki a háztulaj-

natot megállítsa? „Persze, hogy avizáltam!” — válaszolt idegesen Pop. Közben jelentkezett Rosu. a rontói őr és ő is továbbította utasításomat Kardóra. Nyugodtan kimentem a pályára, fogadni a kolozsvári személyvonatot. Amikor visszamegyek az irodába, Rontó hiv és jelenti, hogy a 2594-es tehervonat összeütközött a félix-fürdővel, néhány halott és sok sebesült van. Felhívtam Nyárlót...

Elnök: Akkor már késő volt hívni, befejezett tény volt a katasztrófa!

Vádlott: Én mégis hívtam és megmondtam Pop Péternek: „Látnod mit tettél, összeütközött a vonat!” Ő nem válaszolt semmit!

Elnök: Tehát nem érzi magát bűnösnek?

— Nem, mert a baleset tőlem függetlenül történt!

Lapunk zárta az elnök szünetet rendelt el.

Ő erre fogta a botját és lecsapott vele Popa fejére.

Az lezuhant a földre, ahonnan társai fölemelték és elvitték. Közben eljöttek az ő barátai is, akiknek segítségével sikerült megszöknie.

Vasárnap óta az erdőben bujkált, éjszakákon és nappalokon át éllen-szomján,

míg tegnap elhatározta, hogy önként jelentkezik. Dr Zigre Miklós még a déli órákban fölment Moza-val az ügyészszékre, ahol azonban már nem volt hivatal. Ezért csak ma reggel jelentkezhetett hivatalosan a gyilkos kántor, akit Magrim ügyész nyomban kihallgatott és letartóztatott. Kihallgatása közben keservesen sirt és azt hajtogatta, hogy eszé ágában nem volt papnak lenni.

donos államot képviseli, szintén nem intézkedik.

Múltkor már rámutattunk arra, hogy ezen a helyzeten a hatóságoknak sürgősen segíteniük kell és ez az eset talán ráfordíthatná a figyelmet a külváros többi rozoga házaira is. Hisszük, hogy a hatóságok magukéva teszik a Holban tábornok-utca hajlék nélkül maradt embereinek sorsát és sürgősen tető alá juttatják őket.

Egy hét alatt hat betörés

Elfogtak Váradon egy országosan hírhedt betörőt

A nagyváradi államrendőrség bűnügyi osztálya tegnap vette őrizetbe Asztalos Sándor 20 esztendő országosan körözött betörőt, aki alig egy hét leforgása alatt hat betöréses lopást követett el Nagyváradon. Az alig pelyhedző állu fiatalember korát megcáfoló vakmerőséggel és meglepő rutinnal követte el betöréseit. Egy héttel előbb a kolozsvári ügyészség fogházából szökött meg, ahol nem kevesebb, mint tizenkilenc betörés miatt ült vizsgálati fogságban.

A hírhedt betörő bünyajstromát most állítja össze a rendőrség, ahonnan holnap utalják be a nagyváradi ügyészség fogházába.

CSEHOV ANTAL

a világirodalom egyik legnagyobb elbeszélője, akinek munkái nemcsak szórakoztató, olvasmányok, hanem mélyen szántó tartalmukkal az embernevelés céljait is kiváltképpen szolgálják. Legjobb művei:

Dráma a vadászaton	1142
Orvos felesége	2112
Semmirekellő Halál. árnyai	2008
Kisértetes éjjel	2426
Muzsikok	2682
Párbaj	2357
Fekete barát	2801

Olvashatók a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárában.

Teavaj

tescheni módra helyben naponta frissen készítve

kilója 140 Lei
1 csomag 16 Lei 2024

Kapható kizárólag: a **Flumel kávébehozatal** cégnél, **Király** gyümölcskereskedésében, **Stepper cukrászdában.** (Alexandrii-utcán) és a készítőnél **Farkasnál** Str. Saguna No 16,

UTAZIK?

Előbb jöjjen be a

HEGEDÜS
Hirlapirodába,

és kérjen felvilágosítást utirány és jegyek ára felől

A halál legyőzése

Az életnek évszázadokigterjedhető meghosszabbítása. (Makrobiotika) A vénülés és az összes betegségek leküzdése minden életkorban, kizárólag természetes uton. — 68 fejezettel bővített III-ik legnagyobb kiadás

Írta: **Bicsérdi Béla.**

Több praktikus étrendet is tartalmaz.

Ára 200 lei.

Vidékre utánvétellel elküldjük.

Kapható a **Hegedüs Hirlapirodában, Oradea-Mare.**

Két gyönyörű, fiatal, egészséges, dög-fajú kutyámat

(páratlanul kedves, hűséges, okos jószágok, kitűnő házőrzők)

odaadnám vidékre.

uradalomba, gyártelepre, csakis olyan gazdának, aki a kutyát szereti és jól tartja. Lehetőleg mindkettőt, miután nagyon összeszoktak egy helyre. Cim a Hegedüs Hirlapirodában

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó közlési díja

4

lei

A legkisebb apró hirdetés 40 lei

LEVELEZÉS

MADAR Károlytól Filigránnak levél ment. 394

ERZSIKÉM, aggódom magam miatt, legalább egy pár sort írjon, hogy érzi ott magát. Lapot kapja? Már szellőztettem. Ujság semmi. Csokolja Bácsy. 395

Gyermekkoscsik Szókónéi, Piata Unirii 16.

LAKÁS

BUTOROZOTT szoba kosztal vagy anélkül kiadó. Str. A. D. Xenopol (Lakatos-utca) 17. ajtó 1. 309

GARSON ur butorozott szobát keres csakis uricsaládnál. Cimet a Hegedüs Hirlapirodába kér. 368

EGYSZOBAS, központban levő lakásért adnék 12 ezer lei lelépést. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 378

KÉTSZOBAS új magánház központban kiadó. Cogalniceanu (Várady Zsigmond) utca 39. 396

ALKALMAZÁS

KALYHAST keresek a nyomatómunkára. Str. Ciorogariu (Uri-utca) 15. I. em. 1. 276

CIPÓ, kalap s uridivat szakmában teljesen jártas, komoly eladó és kirakat rendező, román, német, magyar nyelvismerettel, mielőbbi belépésre állást keres. Szíves megkeresést a Hegedüs Hirlapirodába kér. 345

PERFECT román kiszolgálónő azonnal fölvetetik rövidáru szakmában jártas előnyben. Cim Hegedüs Hirlapiroda. 376

BOLTISZOLGANAK, nyomdai segédmunkásnak vagy bármilyen alkalmazásra ajánlkozom Mányó László, Eliade Radulescu (Pál) utca 46. 389

NÉMET középkori nő házvezetőnő vagy gyermek mellé állást keres. Vidékre is elmenne. Zöld Mária Ferdinánd király (Rákóczi) ut 15. 402

14 éves kislány helyet keres 1 gyermekhez, vagy tanuló lánynak menne egész napra, csupán koszt ellenében. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 390

MASAMÓDLANY, önállóan dolgozó, legmagasabb fizetéssel és teljes ellátással azonnal felvétetik Grosz Ilonánál Careii-Mare. 398

PERZSASZÖNYEG szövéshez ügyes, csomózó lányokat felvesszék Székely, Vlahuta (Szent János) utca 64. 403

PERFECT román, magyar könyvelő, levelező, állást keres „Szorgalmas 1925” jeligére a Hegedüs Hirlapirodába.

ÜGYES fiuk és lányok délutánra az Estilap árusítására felvétetnek a Hegedüs Hirlapirodába. 401

JÓ fizetéssel tanulókat felvessz a Vulcan, Delavrancea (Ritoók) utca 15. 385

REALÉRETTSÉGIT tett fiatal-ember bármilyen gyakornoki állást keres. Cim a Hegedüs Hirlapirodába.

ADÁS-VÉTEL

GYÖNYÖRŰ mintájú gobelin olcsón eladó. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 400

FRANCIA szépirodalmi könyveket megvételre keresek. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 372

ELADÓ 300 beköltözhető ház, kedvező fizetéssel, szőlők, földek, malmok, lakások. Weisz Gizi, Str. Matei Basarab (Nyomda-u.) 4. 348

A Ciorogariu püspök (Uri) utcán, Jogakadémiával szemben egy szép nagy háztelek eladó. Cim a Hegedüs Hirlapirodában.

PERI temető (középtermű alakra) plüss bélessel igen olcsó áron eladó. Gerhardt es Fiánál. 228

EGY marmota rövid bunda eladó. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 7-a. Cipőfelsőrész készítő. 397

AMERIKAI iratszekrényt megvételre keresek. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 404

AUTÓBUSZ járat 230 lei Oradea-Mare és Arad között, mely indul e hó 21-étől a Sas kávéház elől reggel fél 7 órakor, érkezik Aradra délelőtt 10 órakor. Előjegyzések Deutsch Pál, a Palace kávéház, Deutsch Pál futáiroda. 375

KÜLÖNFÉLÉK

LANGOKA orakat adok kezdőknek. Ugyanott gyakorolni is lehet. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 38

ZSIDÓ lyceumi tankönyvek eladók, főleg VIII. osztályosok. Str. Manastiri (Zárda-utca) 1. emelet. 340

GÉPAJOUROZAST olcsón és szép kivitelben készít Erbstein, Str. Cuza Voda (Szacsavay-utca) 28. Ny

Registru Special Registru Personal
Lista de vânzare

15

Lei füzetenként

Kaphatók a SONNENFELD papiráruházban

Módot nyújtunk, hogy lakását rendbehozza,

ha az e célra szükséges összeg azonnal nem is rendelkezik.

Hitelképes üzletfeleknek előnyös részletfizetéses feltételek mellett árusítunk

teljesen olcsó gyári árakban

Butorszöveteket 99 Leitől, Gobelein-szöveteket 145, 205

270 Leitől feljebb, Butor-brocátok 580 Leitől Caracul hencsertakaró 2700 Lei

minden színben, Plüsch hencsertakaró prima

2550 Lei, Torontál hencsertakaró 1425

Leitől, Futószőnyegek 125 Leitől.

Az összes kárpitós és díszítő anyagokban nagy raktár.

Rapid

kárpitós anyagok szaküzlet

Str. Alexandri 4

Betegeknek és üdülőknél

őszi utószezonra legjobban ajánlható az

ELENA

PENSIO

ABBAZIABAN

Lakás, bőséges étkezés napi 25 lira

Felvilágosítást utazásra, vizumok vonatkozólag ad a Hegedüs Hirlapiroda, Oradea-Mare

Önmagának ellensége

1546
ha silány kávét vesz ENRILO helyett, mely egymagában tehát minden pótlék nélkül izletes, tápláló italt ad. ENRILO pótolja a babkávét is. — Amellett az ENRILO táperősebb és kiadósabb azért használatban rendkívül olcsó. Ezen különlegeség minőségeért készítője

Franck Henrik Fia
cég világhire szavatol.

ENRILO